

V

(Vélemények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2007. december 6-i ítélete (Tribunale Administrativo Regionale per la Lombardia – Olaszország által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem) – Federconsumatori, Adiconsum, ADOC, Ercole Pietro Zucca (C-463/04) és az Associazione Azionariato Diffuso dell’AEM SpA, Filippo Cuccia, Giacomo Fragapane, Pietro Angelo Puggioni, Annamaria Sanchirico, Sandro Sartorio (C-464/04) kontra Comune di Milano

(C-463/04. és C-464/04. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(EK 56. cikk – A tőke szabad mozgása – Korlátozások – Privatizált vállalkozások – Nemzeti rendelkezés, amely alapján valamely részvénytársaság alapszabálya az e társaság tőkéjében részesedéssel rendelkező államra vagy közjogi szervre ruházhatja egy vagy több igazgatótanácsi tag közvetlen kinevezésének jogát)

(2008/C 22/02)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Administrativo Regionale per la Lombardia

Az alapeljárás felei

Felperesek: Federconsumatori, Adiconsum, ADOC, Ercole Pietro Zucca (C-463/04) és az Associazione Azionariato Diffuso dell’AEM SpA, Filippo Cuccia, Giacomo Fragapane, Pietro Angelo Puggioni, Annamaria Sanchirico, Sandro Sartorio (C-464/04)

Alperes: Comune di Milano

Beavatkozók: AEM SpA (C-463/04 és C-464/04), Edison SpA (C-463/04)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Tribunale Administrativo Regionale per la Lombardia – Az EK 56. cikk értelmezése – Nemzeti jogszabály, amely lehetővé teszi a közigazgatási szervek számára, hogy tisztviselőket vagy könyvvizsgálókat nevezzenek ki a privatizált vállalkozásokhoz – A jogszabály alkalmazása olyan helyi közigazgatási szerv által, amely jelentős részesedéssel bír egy privatizált vállalkozásban

Rendelkező rész

Az EK 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, mint az olasz polgári törvénykönyv 2449. cikke, miszerint valamely részvénytársaság alapszabálya az e társaság tőkéjében részesedéssel rendelkező államot vagy közjogi szervet felhatalmazhatja a társaság egy vagy több igazgatótanácsi tagjának közvetlen kinevezésére, amely rendelkezés önmagában, vagy mint az alapügyekben, olyan rendelkezéssel összefüggésben, mint a 2003. december 24-i 350. sz. törvénnyel módosított, 1994. július 30-i 474. sz. törvénnyé átalakított, 1994. május 31-i 332. sz. törvényerejű rendelet 4. cikke, amely elismeri az említett államnak vagy szervnek az általa nem közvetlenül kinevezett igazgatótanácsi tagok listás választásában való részvételi jogát, lehetővé teheti ezen államnak vagy szervnek, hogy az említett társaság tőkéjében való részesedéséhez képest aránytalan ellenőrzési jogosultsággal bírjon.

⁽¹⁾ HL C 249., 2006.10.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2007. december 6-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Olasz Köztársaság

(C-280/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés – Állami támogatások – A közös piaccal való összeegyeztethetlenség – Visszatérítetési kötelezettség – A végrehajtás elmaradása)

(2008/C 22/03)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Di Bucci és E. Righini meghatalmazottak)

Alperes: Olasz Köztársaság (képviselők: I. M. Braguglia meghatalmazott és D. Del Gazio ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés – A 2004. március 30-i 2004/800/EK bizottsági határozat 2., 3. és 4. cikkének megsértése, amely határozat a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította a nehéz pénzügyi helyzetben található, különleges igazgatás alá helyezett és legalább 1000 főt foglalkoztató vállalkozásokban történő foglalkoztatás jogcímén elfogadott sürgős rendelkezésekre vonatkozó, Olaszország által végrehajtott támogatási programot (CR 62/2003, ex NN 7/2003 – Olaszország sz. támogatás) (HL L 352., 10. o.) – A közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősített támogatások visszatérítésére irányuló intézkedések elfogadásának elmulasztása az előírt határidőn belül

Rendelkező rész

- 1) Az Olasz Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem fogadott el minden ahhoz szükséges intézkedést, hogy a kedvezményezettekkel visszafizettesse a foglalkoztatás területén elfogadott sürgős intézkedésekre vonatkozó, Olaszország által elfogadott állami támogatási programról szóló, 2004. március 30-i 2004/800/EK bizottsági határozat által jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek minősített támogatásokat – nem teljesítette az e határozat 2. és 3. cikkeiből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 229., 2005.9.17.

A Bíróság (első tanács) 2007. december 6-i ítélete (a Finanzgericht Münster (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Columbus Container Services BVBA & Co. kontra Finanzamt Bielefeld-Innenstadt

(C-298/05. sz. ügy) (¹)

(EK 43. és EK 56. cikk – Jövedelem- és vagyoadók – A más tagállamban található telephely útján elért nyereségre vonatkozó adózási feltételek – A kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény – Adómentesítési és adóbeszámítási módszerek)

(2008/C 22/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Münster

Az alapeljárás felei

Felperes: Columbus Container Services BVBA & Co.

Alperes: Finanzamt Bielefeld-Innenstadt

Tárgy

A Finanzgericht Münster (Németország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK-Szerződés 43., 56., 57. és 58. cikkének értelmezése – A szolgáltatásnyújtás szabadsága és a tőke szabad mozgása – Németországban teljes körű adókötelezettséggel rendelkező adóalany külföldi telephelyének tőkebefektetés jellegű közvetett jövedelmei – Olyan nemzeti jogszabályok, amelyek e jövedelmekre a külföldön kivetett adók nemzeti adóba történő beszámítását írják elő, szemben a Belga Királysággal megkötött kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezményvel, amely az adómentesítés módszerét írja elő

Rendelkező rész

Az EK 43. és EK 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a belföldi illetőségű adóalanyok a más tagállamban székhellyel rendelkező telephelybe befektetett tőkéből származó jövedelmei a más tagállamban található telephely székhelye szerinti tagállammal a kettős adóztatás elkerüléséről kötött egyezmény ellenére nem mentesülnek a belföldi jövedelemadó-kötelezettség alól, hanem a belföldön kivetett adóba beszámítják a másik tagállamban kivetett adót.

(¹) HL C 271., 2005.10.29.

A Bíróság (első tanács) 2007. november 29-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság

(C-393/05. sz. ügy) (¹)

(2092/91/EGK rendelet – Mezőgazdasági termékek ökológiai termelése – Ellenőrző magánszervezetek – A szolgáltatásnyújtás helye szerinti tagállamban telephellyel vagy tartós infrastruktúrával rendelkezés követelménye – Igazolások – A közhatalom gyakorlásában való részvétel – EK 55. cikk – Fogyasztóvédelem)

(2008/C 22/05)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Traversa és G. Braun meghatalmazottak)

Alperes: Osztrák Köztársaság (képviselő: C. Pesendorfer meghatalmazott)